

son, borgare i Abo, ena engh ther kallas Litzla Coromæki ængh, min andeell fore x mark peninga, reffiscen fore v peninga, huilkæ peninga summa for:de Inge mik betalad haffuer swa ath jak loter honum lydohan ok losan for the peninga summa i alla motto. Fore then skull tha affhender jach the for:de Litzlæ Coromæki ængh vndhan mik ok mynom arffuom ok tileghnar jach henne for:de Inghe Hynæson ok hans arffuom til æwinnelica ægo, meth thenne tolf fastom (vt in litera). Forskælamen war Benkt Michilson, som herædzhøffdinge war aa ærligx manz wegna Benkt Lydiksons. Tiil mere wisso bider jach godæ manna incigle Benktz Michilsons ok Gunnars Trulle ath hengia for thetta breff. Datum Abo, anno Domini mcdxj, ipso die conuersionis sancti Pauli apostoli etc.

1379. 1411 d. 4 Febr. Sekkistad kyrka.

Od Birgersson gifver sin hustru Gunborg Gunnarsdotter morgongåfva.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the som thetta breff høra æller se helsar jak Od Birghersson væpnare euerdhelika meth Gudhi. Kænnis iak meth thæssu mino opno breffwe mik hawa i biskedhelika manna Lassa Lekxsson, Aruidz Benctzsson, Ericz Laurenzsson, Benctz Diækn oc Olafs Pædhersson væpnara oc manga andra godha manna nærwaru giwit a rättum hindredagh minne ælskelike hwstru Gunborghe Gunnarsdotter x lødghuga marcher swenzske vikt i jordhagoze æller i løsorum, hwilkit hænnæ frænder oc vinir hæller vilia, til morghungawo, meth swa skæl at aflum vi barn tilsaman, tha skal the sama morghungawa vara barnanna mødherne oc ey fædherne, ællighis swa som laghin sighia, skal thæn wara the fornempdo morghungawo hawa, som længer lifwer oc hwarghins wara a[rff]wa skulu valdh hawa thet at qwælia. Til thæssins mere visso sætir jak [mith] incighle for thetta breff oc bedhis jak til vithnisbyrdh hær vm fornempda biskedhelika manna, Lassa Lekxsson, Aruidz Benctzsson oc Eric Laurenzsson incigle for thetta sama breff. Scriptum et actum apud ecclesiam Sekkistadhū, anno Domini mcdxi^o, in crastino sancti Blasii.

På frånsidan: De dote Gunborgis per Odonem Birgeri.

Sigillen: N. 1. Ett B(?) med omskr.: s. ODDONIS BIRGERI; N. 2. Skölden fyrdelad med omskr.: s. LAUR.....SON; N. 3. Tre rutor snedt öfver skölden med omskr.: s. ARWIT BE....SON; N. 4. Trappskuren ruta med utplånad omskrift.

1380. 1411 d. 10 Febr. Upsala.

Erkebiskop Johan i Upsala öfverlåter Vallby prebenda till kaniken Jacobus Nicolai.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Johannes, Dei gracia archiepiscopus Upsalensis, honorabili viro domino Jacobo Nicolai, canonico ecclesie Vpsalensis predictæ. Salutem in Domino et pro-

ficere continue de virtute in virtutem. Literarum sciencia, morum probitas aliaque, quibus ornaris, varia dona virtutum et concessa tibi desuper dona graciaram firmam nobis spem tribuunt et fiduciam dant securam quod ecclesie nostre verbo et opere fieri velis et valeas fructuosus; hac igitur consideratione racionabiliter inducti, canonicalem prebendam Valby, vacantem ad presens in nostra ecclesia Upsalensi predicta per translacionem seu opcionem domini Olai Magni, qui dudum ante opcionem seu translacionem huiusmodi prebendam canonicalem obtinebat, tibi presenti et collacionem de manu nostra recipienti de dilecti capituli nostri consilio et consensu, cum omnibus fructibus, juribus et pertinenciis suis, auctoritate ordinaria canonicè conferimus, recipientes te, vt moris est, in canonicum et in fratrem, stallumque in choro et locum in capitulo cum omni plenitudine juris canonici eadem auctoritate assignantes. Mandamus igitur villicis, colonis et inquilinis ac quibuscunque aliis eiusdem prebende canonicalis, bona, possessiones seu iura quecumque tenentibus, firmiter per presentes quatenus tibi de dicte prebende canonicalis fructibus, redditibus, juribus et obuencionibus universis tamquam vero domino eorum humiliter decetero respondeant, obediant et intendant. Datum Upsalie, anno Domini millesimo cd° undecimo, decima die mensis Februarii, nostro sub secreto.

Sigillet saknas.

1381.

1411 d. 14 Febr.

Upsala.

Holmfrid Nilsdotter af Lænna gifver till S. Klara kloster i Stockholm, såsom ingift för sin dotter Birgitta Magnusdotter, jord i Åkerby i Fundbo socken, Rasbo härad.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the thetta breff høra eller see helsar iak Holmfridh Niclissadothtor af Lænna æwærdhelika meth warom Herra. Kænnsis iak openbara meth thesso mino nærwarande opno breffue mik haffua wnt ok ingifuit meth minne ælskelike dothtor Byrgitta Magnussadothtor til Claro kloster i Stokholme eeth marklandh iordh, ortogh minna, liggiande i Akerby i Funbo sokn ok i Rasbo hundare, i swa matho at for:da Claro kloster wari myndogkt ok allaledis mæktogt styra ok radha for:da godz æpter sinom ægnom wilia, en tho sua at wm klostersins formæn wilia thetta godz for klostersins mera mak ok storre nyttho sik næmare til skipta, tha gøren the thet ræthtom ærffwingiom witerliketh, ok the skulu wara for:da godze næmasth wm them thækkis sua goth godz ok i sua godho læghe the for:da clostre ther fore i gen giffua. Ok aff thy opta sagdho godzse gar til affgældh en half læsth korn, twa spen minna, en mark pæninga, notagarn, høns, ægh ok lagha dagxwærke. Thy afhender iak mik ok minom arfuom for:da godz ok til ægnar ok hemolar iak thet for:da klostre meth allom thes tillaghum, som ær hus, jordh, aker, æng, skogh, fiskewatn, quærn ok quærnestadhø, i wato ok thorro, nær by ok fiærra, ængo wndantakno, som wnder thet godz aff alder wnderlighat haffuer ok en til æwærdhelica eyno ægho til ligia kan. Til thessets breffs mere stadfæstelse ok beuisning tha hænger iak witerlika mith incigle fore thetta breff ok

Sv. Diplom. fr. 1401. II.

45